

1865-06-26

SENDER

RECIPIENT

P.C. Skovgaard Georgia Skovgaard, Joakim Skovgaard, Niels Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Nysø, Nysø

Recipient's location:
Rosenvænget

Mentioned people:
Susette Cathrine Holten
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard
Christine Stampe
Isabella Stampe
Jeanina Stampe

Archive:
Mappe 6 nr. 05

TRANSCRIPTION

Nysø den 26de Juni 1865

Mine Kjære Dreng!

Joakim og Niels

I længes nok efter Brev fra mig kan jeg tænke, jeg længes ogsaa efter at faa Brev fra Eder. Baron Carl fortæller mig igaar at han forleden Dag var gaaet igjennem Rosenvænget og havde seet Moder med to af Børnene, men hvem af Eder mon det var? Og 2 fremmede Damer, det var ligesom om jeg havde faaet en Hilsen fra Eder. – Jeg har været paa Lækkende, I husker jo, der hvor I vare i fjor, hvor de havde smukke Paafugle, vi spadserede i Dyrehaven, der er et tamt Daadyr, det kam da vi kaldte og spiste Brød af Haanden paa os Alle, man kunde klappe det lige saa meget man vilde, det er brunt og meget smukt

•2•

der var ogsaa en hvid Daahjort men den var ikke saa tam dog tog den og aad Brødet naar man kastede det hen til den; jeg vilde ønske jeg havde havt mine Dreng Børn med der det vilde have fornøiet Eder at se, men jeg er bange at Dyret havde væltet Cathrine dersom jeg ikke havde passet godt paa hende.

Fru Raben fortalte at I havde været paa Lækkende i fjor og været rare og artige Dreng, det blev jeg meget glad over at høre.

Moder har skrevet mig til at I har været i Dyrehaven ved København og besøgt Fibigers, det var vist en fornøjelig Tur.

Lev nu vel mine Kjære Dreng og hils Cathrine fra Eders Fader

•3•

Kjæreste G! Tak for Dine Breve.

Du kan tro jeg har brugt mig i de gode Dage vi har havt, jeg har faaet gjort saameget at jeg nu kan male inde. I Fredags var vi budne til middag paa Lækkende, men jeg til at komme tidlig om Formiddagen da de vidste at jeg havde Lyst til at male der, jeg begyndte ogsaa paa et smukt Parti fra Baad men blev ikke færdig hvorfor jeg blev Natten over, men næste Dag kunde jeg ikke udrete videre, det var graat og blæsende, faar vi en rigtig skøn Dag inden igjen tager jeg derhen fra Morgenstunden, om jeg vil kunde bruge det til Moltke ved jeg ikke endnu. Det Motiv Du foreslaar kan jeg slet ikke bruge, derimod mulig Strandmølleedammen, men det er mig netop om at gjøre at faa et nyt frisk Indtryk. Jeg har endnu ikke været hverken i Dyrløv eller paa Christinelund, jeg vil først for sikre mig et godt Udbytte af min Reise.

•4•

For lidt siden kom Dit sidste Brev, tak for det, og hils Italienerne fra mig. Jeg bliver kjælet for her, igaar Aftes kom vi til at tale om mine Hatte, jeg gjorde en Slags Undskyldning for min gamle Hat som jeg bestandig gaar med, den blev imidlertid erklæret for meget god, jeg fremviste min sorte og sagde at Bevidstheden om at den var i Æsken havde gjort at jeg med god Samvittighed gik med den anden, imidlertid i den Anledning forærede Baronessen mig en smuk italiensk hat, egentlig en Damehat, jeg tror Janina har brugt den til at ride med, at jeg kunne bruge den erklærede man enstemmig (mest stoler jeg dog paa Titus) Baronesse Isabellas fine Fingre tog de lyseblaa Baand af og satte sorte i stedet, men hvad vil Rise sige?

Kan I hitte ud af Borden jeg tegnede det er vanskelig saaledes paa staaenden Fod at lave noget, kunne Du faa Tid at gjøre nogle Prøver? Jeg skrev: maaske sort i Bunden, jeg tror dog det vil være bedre naar [om] [?] retten og linierne blive syede med tykkere Garn at de ikke skal blive for magre. Lauge faar vente til jeg kommer hjem og faar saa [?] ingen Penge. Din Mand

Nyßø den 26^{de} Juni 1862.

Min kjære Dreng!

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 6 Nr. 5

Joakim og Niels,

I Longus nok efter Brev fra mig kan
jeg tænke, jeg longes ogsaa efter at faae
Brev fra Eder. Baron Carl fortalte
mig igaar at han forleden Dag var
gaaet igjennem Rosenvangit og havde
fiet Mader med to af Börnen, men
hvem af Eder mon det var? og 2 frømmen
de Damer, det var ligesom om jeg havde faaet
en Hilsm fra Eder. Jeg har været
paa Lakkende, I husker jo, der hvor I
vare i fjor, hvor de have de smukke Paa-
fugle, vi spadserede i Dyrehaven, der
er et tæmt Daadys, det kom da vi kaldte
og spiste Brød af Haanden paa os alle
man kunde klappe det lige paa meget
man vilde, det er brunt og meget smukt,

der var ogsaa en brud Kæstjort men
den var ikke saa tæm dog tog den og
aad Brodet naar man kastede det hen til
den; jeg vilde ønske jeg havde haaret
mine ~~hænder~~ ^{hænder} det der det vilde have fornøj
et Ede al se, men jeg er bange at Dyrret
harde veltet Catherine derfor jeg ikke
harde passet godt paa hende.

Fru Raben fortalte at 4 havde
været paa Løkkende i fjor og været
~~saa~~ rare artige Drenge, det blev
jeg meget glad over at høre.

Moder har skrevet mig til at 4 har
været i Dyrehaven ved Kjøbenhavn,
og besøgt Tidigers, det var vist en
fornøjelig Tur.

hvi nu vel mine Kjære Drenge,
og hils Catherine fra Ederes Fader

Kjære Jø! Det var mine Brev.
Du kan bære jeg har brugt mig i de gode Dage
nu for første, jeg har først gjort forment at jeg
nu kan male inde. 4 Drenge var vi borte til
Bredby paa Løkkende, men jeg til at komme ind
om Vinterdage de de vilde at jeg fandt lyst til at
male der, jeg begynde ogsaa paa et smukt Stue
fra Bædd men blev ikke færdig for det jeg
blev skækket over, men nu dog ender jeg
ikke endte videre, det var godt og klogt,
fæstet vi en rigtig stjerne dog ender jeg
saa længe jeg derfra fra Kjøbenhavn, men
jeg vil komme bruge det til at sætte min
jeg ikke ender, det bliver den forresten
kan jeg selv ikke bruge, dermed men
Ond vilde demmen, men det er mig
nået om at gøre at fæstet et nyt stort
Goderigt. Jeg har endnu ikke været færdig
i Dyrehaven eller paa Christiansborg, jeg vil først
for at jette mig et godt besøg af min datter

gennem Gennem at de ikke skal blive for mange. Mange flere end de vil jeg kunne finde og gøre

Der lide siden som vil siges Provins, der for
de, og sigs Italienerne fra mig. Jeg
bliver kjædet for for, igennem at som
vi vil at tale om min Gætte jeg gjorde
en Plads indsigelse for min gamle
Jede som jeg bestendig quæst med, den blev
imidlertid arbejdet for meget god, jeg frem-
viser min fortæ og læge at bemærke se og at
den var i Østen fandt gjort at jeg med god
Bemærkning se og med den anden, imidlertid
vil i den Anledning forevise Barometer
min en samlet italiensk Jule, egentlig en Dem-
sel, jeg tror samme for bringe den til et rike
med, at jeg kunne bringe den arbedende man
enstemmig (mange stes jeg dog på Titus) Baromet-
re Hættens fin sineser lig de kisteblæ Brænd af
og sætte fortæ i fortæ, men fandt vil kiste sig?
Der i fette ind af Borden jeg lægende de
at uanstelig selet de gæ se smide det at læse
mange, kunne den for Tid at gøre nogle
Provins? jeg stans: mange fort i Borden, jeg tror dog de
vil være bedre ^{an} ~~med~~ Alagethen og linnem blæs sigte med
se med ingen Gætte. Den blev.